



Tierra

EDICIÓN DIGITAL

BOLETÍN DIGITAL TIERRA • AÑO I • Nº 3 • OCTUBRE DE 2015
#DigitalTierra



***EL SEARCHER
DEBUTA EN ESPAÑA***



TIERRA EDICIÓN DIGITAL
Núm. 3 • Octubre 2015

Edita:



Director:

Norberto Ruiz Lima

Subdirector:

Carlos Martín

Redactora jefe:

Rosabel G. Cañas

Fotografía:

Ángel G. Tejedor e Iván Jiménez

Diseño y redacción:

MIC

NIPO:

083-15-207-X (edición en línea)

ISSN:

2444-4391 (edición en línea)

Dirección:

GABJEME / DECET

Cuartel General del Ejército

Prim, 10

28004 Madrid

Teléfono:

917803303 (director)

917803297 (redacción)

Fax:

917803460

Correo electrónico:

bitierra@et.mde.es

Página web

<http://www.ejercito.mde.es>

Los números editados se pueden consultar en formato electrónico en:
<http://publicaciones.defensa.gob.es/inicio/revistas>.

App Revistas Defensa: disponible en tienda Google Play (<http://play.google.com/store>) para dispositivos Android, y en App Store para iPhones y iPads.

SUMARIO

PRIMER PLANO 4

Los *Searcher* vuelan ya en territorio nacional

NACIONAL 12

350 años de soldados valientes y esforzados

SIDAE: una nueva era en la gestión económica de Defensa

Millar y medio de puntos en el cielo de Europa

Una herramienta a prueba de "Dardos"

Militares que se preocupan de militares

Superpuma y *Cougar*, revisiones compartidas

Contacto "con tacto"

Una carrera donde dar vida a las ideas

Pule, restaura y da esplendor

EL EJÉRCITO INFORMA 50

Un simulador único

INTERNACIONAL 55

Cooperación con Senegal: el turno de los ingenieros

The English Corner

ENTREVISTA..... 60

Carmen Posadas

HISTORIA 66

Redescubriendo a Bernardo de Gálvez

VIÑETA..... 70

CONOCER A... 71

Subteniente Jorge Coloma

El *Tierra Digital* es una publicación mensual del Ejército de Tierra, elaborada por la Oficina de Publicaciones del Departamento de Comunicación; busca ser una herramienta de comunicación del Jefe de Estado Mayor del Ejército (JEME) para informar de todo aquello que pueda interesar a los miembros de la Institución, así como dar a conocer aspectos destacados o actividades realizadas por las distintas unidades de nuestro Ejército, y de sus hombres y mujeres.

Síguenos a través del hashtag
#DigitalTierra



Los SEARCHER vuelan ya en territorio nacional

El primero de los vuelos de prueba, el 12 de septiembre, se realizó con un viento máximo de 8/10 nudos y con un techo de nubes a 4.000 pies. No fue posible completar el boletín de pruebas, pero las sensaciones fueron buenas, y sirvió para comprobar que las dimensiones de la pista del aeródromo lucense eran suficientes y que podía salvarse la arboleda situada hacia el sur.

El vuelo de certificación de aeronavegabilidad experimental supuso tener en el aire algo más de tres horas el avión, que recorrió 150 kilómetros, sobrevolando la cornisa cantábrica, a 20.000 pies de altitud sobre el nivel del mar. Previamente, por la mañana, hubo otro vuelo en el que un helicóptero EC-135 de las Fuerzas Aero-móviles del Ejército de Tierra siguió la evolución del *Searcher* con el certificador del INTA a bordo.



E

*Los sistemas aéreos
pilotados de forma remota
del Ejército de Tierra
sobrevuelan
la cornisa cantábrica
para certificar
que son seguros
para ser operados
dentro del espacio europeo*

Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: Iván Jiménez (DECET) y RINT 1

El equipo de operadores y técnicos que han hecho realidad los primeros vuelos de los Sistemas Aéreos Pilotados de forma Remota (RPAS, en inglés) sobre territorio nacional se han enfrentado a un trabajo maratoniano durante el mes de septiembre en el aeródromo de Rozas (Lugo). Por suerte, la experiencia acumulada en más de 1.000 misiones y casi 6.000 horas de vuelo en Afganistán, con la seguridad de los soldados españoles en juego, les ha ayudado a superar todas las dificultades que se fueron presentando hasta conseguir el objetivo: el certificado de aeronavegabilidad experimental que les va a permitir volar dentro de un espacio aéreo segregado.

Aunque los sistemas fueron adquiridos por el Ejército en el año 2008, se enviaron directamente a Afganistán, donde estuvieron funcionando hasta el repliegue de la unidad PASI (Plataforma Autónoma Sensorizada de Inteligencia), en el verano del año 2014. Al encontrarse los equipos allí, incluso el personal encargado de operar con ellos realizaba la parte práctica de su formación en el propio Afganistán, de tal manera que nunca se había necesitado que volasen en territorio nacional. Tras el cierre de esta misión, los sistemas se

replegaron a España, donde se les han realizado las correspondientes tareas de mantenimiento. Sin embargo, no han podido volar hasta superar una serie de pruebas y lograr el certificado de aeronavegabilidad que, en el caso de España, concede el Instituto Nacional de Técnica Aeroespacial (INTA).

El aeródromo de Rozas, en Lugo, fue el espacio aéreo segregado en el que se autorizaron las pruebas que han conducido a la obtención de la certificación, que se logró en el vuelo efectuado el 19 de septiembre por la tarde. Previamente se habían realizado otros cuatro vuelos más cortos —los días 12, 14, 18 y 19 por la mañana—, en los que se hicieron toda serie de comprobaciones.

El jefe de misión del primero de los vuelos de RPAS, subteniente Antonio Fabregat, era consciente de que muchos ojos estaban puestos sobre él ese día en el que el

avión iba por fin a despegar, después de varios retrasos sobre la fecha inicial prevista debido a condiciones meteorológicas y cuestiones técnicas. Sin embargo, asegura que lo pasó peor cuando tuvo que hacer su primer vuelo en relé (con dos aviones en el aire al mismo tiempo para que uno sirva de enlace al otro) en Afganistán, donde estuvo en tres rotaciones con la unidad PASI.

Un proceso complejo

El proceso de certificación ha sido «muy laborioso y complejo», en palabras del coronel Fernando Aguirre, jefe de la Sección de Plataformas Aéreas (de la Dirección de Sistemas de Armas del Mando de Apoyo Logístico) —encargada de la dirección de las pruebas—.

Además, ha requerido de trabajos previos de acondicionamiento de la pista del aeródromo, por parte del Mando de Ingenieros, y de la colaboración de la Brigada



El avión, ya en marcha, es remolcado hasta la pista de despegue



Los técnicos realizan las últimas comprobaciones antes de sacar el avión a pista

de Transmisiones y del Centro Geográfico del Ejército de Tierra para levantar geográficamente los puntos que sirven de referencia al sistema para poder operarlo de forma remota.

En las pruebas también estuvieron representantes de la empresa israelí fabricante del sistema para dar apoyo técnico y actualizar los manuales, e ingenieros aeronáuticos, que dan asesoramiento en esta materia al Ejército.

Eso sí, el certificado obtenido sólo es válido para el espacio segregado al que

está asociado, lo que significa que para poder volar los *Searcher* MK II J en otras localizaciones, habrá que hacer nuevas pruebas. Sin embargo, el proceso será ya «más sencillo», aclara el coronel Aguirre, hasta que llegue un momento en el que la certificación será por vía documental.

Eso supondrá que el sistema podrá ser operado en varios aeródromos y campos de maniobras de territorio nacional, lo que permitirá realizar vuelos de instrucción y su participación en ejercicios y maniobras.

“Trident Juncture”

La primera de esas participaciones podría ser en el ejercicio *“Trident Juncture”*, el más importante de la OTAN desde el final de la Guerra Fría, y en el que España actúa como nación anfitriona, junto a Italia y Portugal.

De cara a dicho ejercicio, en la semana del 21 al 25 de septiembre, se efectuaron una serie de pruebas de integración de imágenes en el Sistema Conjunto de Inteligencia, Vigilancia y Reconocimiento. El despliegue se hará a finales de octubre y los vuelos están previstos para la primera semana de noviembre.

El GROSA

La mayoría de los operadores de vuelo y carga útil, y los mecánicos y electrónicos especialistas en el PASI, han pasado a formar parte del nuevo Grupo de Obtención por Sistemas Aéreos (GROSA) IV/1 que se ha creado, oficialmente, el 1 de octubre, en el Regimiento de Inteligencia (RINT) nº 1.

Su sede es la base “Conde de Gazola” de Ferral del Bernesga (León), y su plantilla se completa con personal proveniente del Regimiento de Artillería de Campaña (RACA) nº 63 —unidad que, junto al RINT 1, componía las unidades PASI en Afganistán—.

Este Grupo es el que tendrá en dotación los RPAS —cada uno con tres aeronaves— con los que cuenta el Ejército de Tierra en la actualidad, y la idea es que su aeródromo militar de referencia sea el de “Virgen

del Camino”, donde está la Academia Básica del Aire, en León.

La meta del jefe del GROSA, teniente coronel Jesús A. del Barrio, es que la unidad esté operativa para poder desplegar en zona de operaciones a partir del segundo semestre de 2016. «Es un gran reto y esfuerzo el tener que poner la unidad a punto en tan poco tiempo, pero contamos con personal con mucha experiencia», añade.

En ese perfil encaja el brigada Luis de Goya, operador de carga útil con tres misiones en Afganistán a sus espaldas. El 1 de octubre pasó oficialmente del RACA nº 63 al GROSA, un cambio que le ha hecho ilusión porque supone pasar a formar parte de una unidad «pionera y puntera» dentro del Ejército. Además, como la mayoría de sus compañeros, ha invertido muchas horas en el sistema y le ha tomado «mucho cariño», por lo que tiene ganas de seguir trabajando con él.

En cambio, el capitán José Manuel G. Abruña, que también ha pasado al GROSA, es un artillero sin experiencia en el sistema. Sin embargo, su ilusión es la misma. «Tras 18 años de servicio, se crea una unidad nueva y puntera en León, te ofrecen la oportunidad de estar en ella y no la puedes desaprovechar», explica.

Ellos, junto al resto de la plantilla, constituyen un referente, de estos sistemas en el Ejército.



El Ejército tiene en dotación dos RPAS: el *Raven*, que emplea una plataforma aérea de nombre análogo, y el PASI, que cuenta con los aparatos *Searcher*.

Para operar el primer sistema, denominado también mini RPAS (de corto alcance), no se requiere certificado de aeronavegabilidad, algo que se exige para aeronaves de más 25 kilos, pues pesa en torno a los 2 kilos; además, vuela por debajo de los 400 pies, donde no hay tráfico aéreo.

En cambio, para el sistema PASI (de largo alcance), cuya plataforma aérea pesa media tonelada y cuyo techo de vuelo puede alcanzar los 23.000 pies, es necesario contar con dicho certificado. ■



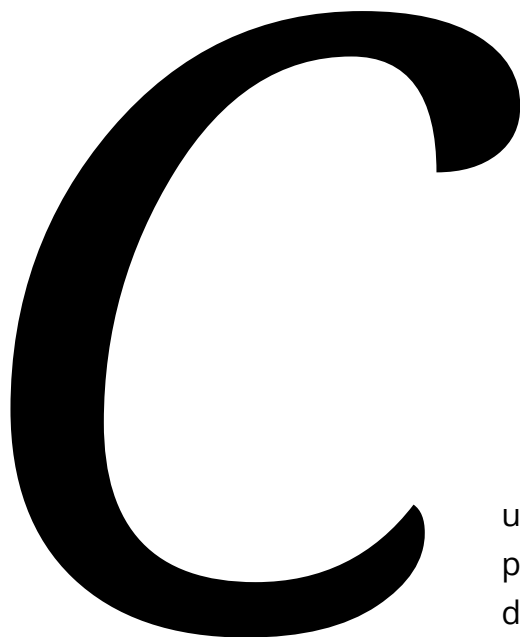
Los Searcher MK II J fueron trasladados y ensamblados en el aeródromo de Rozas





350 AÑOS

*de soldados
valientes y esforzados*



*El Regimiento “La Reina” nº 2
celebra
sus tres siglos y medio
de historia
manteniéndose fiel
a los principios
que distinguieron
a los primeros soldados
que sirvieron en sus filas*

Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: BRIMZ X y J. Lazagabaster (RCRECO 12)

uando se pregunta a algunos de los componentes más veteranos del Regimiento de Infantería Mecanizada “La Reina” nº 2 cuáles son los rasgos que definen a esta unidad que conocen tan bien, coinciden en destacar el espíritu de sacrificio, el arrojo y el trabajo como elementos característicos. Esto demuestra que 350 años de historia no han disipado la esencia de la invencible Infantería de La Reina, formada por *soldados valientes y esforzados, ejemplo de valor e hidalguía*, tal y como reza una de las estrofas de su Himno.

La herencia que aporta una rica historia —que arranca con su creación como Coronelía de Guardias de la Reina, en 1665, por la reina Mariana de Austria durante la minoría de edad de Carlos II, para *la guarda de la Real persona del Rey*— se ha ido compaginando «con el empleo de materiales tecnológicamente punteros y una preparación exigente y constante; todo ello con la finalidad de conseguir el mayor grado de eficacia en el cumplimiento de los cometidos asignados y así contribuir a la seguridad de España y de los españoles», subraya su jefe, coronel Aroldo Láza-



Los componentes de “La Reina” mantienen un alto nivel de instrucción y adiestramiento

ro. Esto ha permitido cumplir con éxito las misiones que le han sido encomendadas en los últimos años en escenarios como Bosnia-Herzegovina, Kosovo o el Líbano.

En la primera de esas operaciones en el exterior, en 1994, ya participó el brigada Simón Rodríguez, que lleva 25 años destinado en “La Reina”. Es la que recuerda con más cariño porque es en la que «más misiones de tipo militar y de combate» pudieron desarrollar, aunque después de esa ha habido otras seis en su historial particular.

De esta forma han sumado las misiones humanitarias a la nutrida lista de hechos de armas que atesoraba la unidad, entre los que destacan sus participaciones en escenarios como la Guerra de la Independencia, las Guerras Carlistas, la de África, Cuba, Marruecos, o la campaña de Ifni.

Alta exigencia

El brigada Rodríguez considera a “La Reina” su regimiento, por eso la perspectiva de que su ascenso a subteniente le obli-



El Pizarro es uno de los vehículos con los que está dotada la unidad

que a marcharse le quita el sueño, porque su deseo sería poder acabar su vida profesional en la unidad en la que comenzó y en la que ha podido hacer todo aquello por lo que ingresó en el Ejército. «A mí me gusta el deporte, el tiro, estar en el campo de maniobras... y este regimiento es de los que más me puede ofrecer eso», añade.

En su caso, el hecho de que en la unidad siempre se haya mantenido un alto nivel de exigencia nunca ha sido un problema,

porque es un gran aficionado al deporte y porque entiende que para poder desempeñar los cometidos «hay que tener una base física y estar en condiciones».

Calcula que en estos años ha estado una media de 70 días al año en el campo, al margen de jornadas de instrucción continuadas y demás.

De Lepanto a Cerro Muriano

El Regimiento “La Reina” ha estado de guarnición en casi toda la geografía es-

pañola: en Valencia, Jaén, Málaga, Sevilla, Granada, Cádiz, Córdoba, Tortosa, Tarragona, Manresa, Vich, Barcelona, Reus, Lérida, Figueras, Zaragoza, Jaca, Vitoria, San Sebastián, Irún, Navarra, Logroño, Burgos, Soria, Miranda de Ebro, Ceuta, Melilla, Madrid, Mallorca, Tarancón, Cuenca y Badajoz.

Desde diciembre de 1899 hasta la actualidad, ha permanecido ininterrumpidamente en Córdoba —primero, en la propia ciudad y después, en la base de Cerro Muriano, entre los términos municipales de Córdoba y Obejo—.

El cabo 1º José Villar, que lleva desde 1986 en el RIMZ 2, vivió el traslado del conocido, popularmente, como acuartelamiento Lepanto a la sede actual, cuyas instalaciones eran las del Centro de Instrucción de Reclutas nº 5. Antes del cambio, cada vez que tenían que ir de maniobras subían con los TOA por la carretera, y era «una aventura», entre otras cosas por el estado de la vía, famosa por sus curvas.

El cabo 1º ha sido testigo de la evolución de la unidad, de los cambios de uniformidad, la llegada de nuevos materiales, de su participación en misiones en el exterior —él también lleva siete— y sabe de buena tinta que «no se ha parado». Para él, que ya conoce su “fecha de caducidad” (el año 2022) el Regimiento ha sido «muy buena unidad», y volvería a elegirla otra vez. Su caso es otro ejemplo de que “La Reina” tiene algo que “engancha”.





En el campo de maniobras "Cerro Muriano" se adiestran las unidades del RIMZ 2

ACTOS CONMEMORATIVOS DEL 350º ANIVERSARIO

Un total de 1.015 personas hicieron público su compromiso con la defensa de España, ante cerca de 5.000 testigos, en la Jura de Bandera organizada en la avenida del Gran Capitán de la capital cordobesa, el 19 de septiembre.

Los jurandos tenían entre 18 y 97 años, y procedían de Andalucía, Asturias, Castilla y León, Castilla-La Mancha, Cataluña, Comunidad Valenciana, Extremadura, Madrid y Murcia. De ellos, 756 juraban por primera vez y 168 eran jóvenes menores de 30 años.

Este ha sido uno de los actos más multitudinarios de los programados con motivo del aniversario de “La Reina”, junto con la exposición que se montó en el oratorio de San Felipe Neri, en el mes de mayo, y que recibió unos 3.000 visitantes.

La muestra, titulada “Los Infantes de la Reina”, repasaba los 350 años de historia del Regimiento a través de las armas y uniformes de las diferentes épocas, y de los hechos y personajes históricos, guerras, campañas y misiones en los que el Regimiento ha participado en Europa, África y América, siendo las más importantes la reconquista de Lombardía, las Guerras de la Independencia española y estadouniden-



se, las Guerras Carlistas, las dos Guerras de África, la Guerra de Marruecos, la campaña de Sidi Ifni y las misiones internacionales de finales del siglo XX y primeros del XXI. El objetivo era «mostrar con humildad la historia del Regimiento para que sirva de punto de partida y de referencia a las futuras generaciones que servirán en sus filas», aclara el comisario de la exposición, suboficial mayor Emiliano G. Masa.

Los actos conmemorativos también han incluido un ciclo de conferencias —dedicadas a su papel en la Guerra de la Independencia, en las Guerras Carlistas y en los sucesos políticos de Madrid de 1856, por los que recibió la Laureada Colectiva— o la publicación de un libro del Regimiento, entre otros.

VECINOS BIEN AVENIDOS

“La Reina” y el “Córdoba” son los dos Regimientos de Infantería Mecanizada que tiene la Brigada “Guzmán el Bueno” X hasta final de año. Ambos están juntos en uno de los dos núcleos en los que está dividida la base “Cerro Muriano”, separados por una carretera nacional.

A ellos se sumará, desde el 1 de enero de 2016 —aunque no habrá mudanza física— el Regimiento de Infantería Ligera “Garellano” nº 45, con sede en Munguía (Vizcaya); este y “La Reina” serán los dos Regimientos de Infantería de la Brigada.

Por su parte, el “Córdoba” nº 10 se convertirá en Regimiento Acorazado. Esto es

fruto de las adaptaciones orgánicas que entran en vigor el próximo año, por las cuales las Brigadas pesadas se irán dotando de mayores capacidades de combate. Es la transición hacia las Brigadas Orgánicas Polivalentes (BOP).

Por este motivo acaban de llegar los primeros componentes del Grupo de Caballería Acorazado “Almansa”, que se constituirá formalmente el 15 de octubre, para formar parte del “Córdoba” nº 10.

Este Grupo se ha formado tomando como base el 1^{er} Escuadrón del Regimiento de Caballería de Reconocimiento “Farnesio” nº 12, con sede en Santovenia de Pisuerga (Valladolid).

Su jefe, el comandante Francisco J. Ruiz Álvarez, agradece la buena acogida que han tenido en la Brigada y el apoyo recibido para la creación de esta nueva unidad, a la que ha habido que “hacerle hueco” y cederle algunas de las instalaciones. Su llegada va a reforzar el papel que venía ejecutando el escuadrón de reconocimiento de la Brigada, aumentando sus capacidades: primero, porque gana en entidad, pasando a ser Grupo, y segundo, porque este pertenece a ella, y no está agregado. Esto garantiza un mayor engranaje de los procedimientos. Para el comandante, formar parte de la creación de un nuevo Grupo de Caballería es «una oportunidad única» cuyo resultado, es consciente, está en sus manos y en las de sus subordinados. ■



SIDAE:

***una nueva era
en la gestión económica
de Defensa***



N

*La implantación
del Sistema Informático
de Dirección
y Administración
Económica
empieza a mostrar
sus bondades y ventajas
entre los usuarios
del Ejército de Tierra*

Texto y foto: Clara Beni

o hay cambio importante que no genere resistencia, desconcierto y, en un primer momento, hasta rechazo: «Si con lo que teníamos nos manejábamos bien...», «¡Esto no hay quien lo entienda!», «¡Qué ganas de complicarnos la vida...!». Seguro que estos y otros muchos comentarios parecidos son los que se han escuchado también entre los usuarios del nuevo Sistema Informático de Dirección y Administración Económica (SIDAE), durante los primeros meses de su implantación por parte de la Dirección General de Asuntos Económicos (DIGENECO) del Ministerio de Defensa.

Hasta la entrada en funcionamiento del SIDAE, en enero de este año, la gestión económica de los seis servicios presupuestarios del Ministerio de Defensa se realizaba a través de cuatro grandes sistemas: uno por el Ejército de Tierra, otro por la Armada, un tercero por el Ejército del Aire y un cuarto por los tres servicios del Órgano Central (Secretaría de Estado, Subsecretaría de Estado y Estado Mayor de la Defensa); cada uno con sus peculiaridades y funciones particulares. Resultado: cada organismo gestionaba sus

recursos económicos con sistemas que se remontaban a los años 90, que se basaban en arquitecturas ampliamente superadas y sin conexión entre ellos, lo que dificultaba enormemente la casación de datos y la disponibilidad de información para la alta dirección.

Por eso, en el Ministerio se barruntaba la necesidad de unificar sistemas desde hace muchos años, pero las iniciativas en este sentido no terminaban de cristalizar. Sin embargo, la irrupción de la crisis económica en España hizo, de un posible proyecto, una necesidad imperiosa. Así fue cómo, entre 2009 y 2010, se dio el impulso definitivo al desarrollo del SIDAЕ. La fuerza legal la obtendría cuatro años después con la publicación de la pertinente Instrucción (52/2014) del Secretario de Estado de Defensa, en la que se marcaba 2015 como el año de la implantación definitiva en el Ejército, la Armada y el Ejército del Aire —en el Órgano Central fue un año antes—.

Y resulta que este cambio ha llegado en el momento más oportuno, pues ha permitido al SIDAЕ acomodarse a los avances de la administración electrónica (DNİe, @firma, Portal de Contratación de la Administración, Factur@e, etc.) pues incorpora las últimas tecnologías. No solo permite conexiones con los sistemas logísticos de los Ejércitos, sino que también posibilita, por ejemplo, la gestión del material de oficina directamente con el proveedor a través de una plataforma de comercio electrónico. Además, SIDAЕ

mantiene las particularidades propias de la gestión de cada organismo —cada uno tiene unas necesidades específicas—, que se recogían en los anteriores sistemas informáticos.

«En todas las nuevas implantaciones siempre hay una fase más crítica. Son como una ola; hay que aguantar la embestida y dejar pasar la cresta. Una vez superada, todo empieza a fluir», explica con una plástica metáfora el teniente coronel Ricardo Salazar, responsable de la Unidad del SIDAЕ.

Han sido meses duros, en los que no han dejado de lloverles las incidencias; en parte por la natural resistencia al cambio y, también, por la imposibilidad material de formar a los 12.000 usuarios del sistema de las Fuerzas Armadas antes de su entrada en funcionamiento. Pese a haber impartido cursos a representantes de las Secciones de Asuntos Económicos, en el caso del Ejército de Tierra, y a la edición de manuales, hubo cierto desconcierto entre los usuarios en los estadios iniciales; se hacía necesario un importante cambio de mentalidad para familiarizarse con la “filosofía” de la nueva herramienta de gestión económica... y lo hubo.

El papel del Ejército de Tierra en el desarrollo del SIDAЕ ha sido muy importante, ya que lo ha realizado, mayoritariamente, personal del Cuerpo de Intendencia de este Ejército. Se han seguido las directrices del Órgano Central y se ha coordina-

do al personal técnico de una Unión Temporal de Empresas, entre aquellas que habían creado y mantenido los anteriores sistemas, para no perder el acervo de co-

nocimientos acumulado por estas durante décadas. Un verdadero acierto, puesto que ello ha ahorrado tiempo y, en consecuencia, dinero al Ministerio de Defensa.

EJÉRCITO: MEJORA LA VALORACIÓN DEL SISTEMA

«La gente empieza a estar contenta», es el resumen que hace el comandante Jesús Parra, que ha actuado como coordinador de la implantación del SIDAE en el Ejército de Tierra desde la Secretaría Técnica de la Dirección de Asuntos Económicos (DIAE).

De hecho, la mejora de las insuficiencias detectadas en los sistemas anteriores, así como una mayor agilidad en los procedimientos son algunas de las ventajas que aporta el nuevo sistema en su aplicación y uso en el Ejército.

El comandante Parra también reconoce que hubo que superar ciertos problemas a la hora de hacer la implantación del sistema: «El principal obstáculo fue adaptar las estructuras y la “filosofía” de funcionamiento del SIDAE a los procedimientos particulares y orgánica del ET, formada por casi 700 Habilitaciones y 60 Secciones de Asuntos Económicos». La formación y la ruptura de la resistencia al cambio del personal usuario fue otra importante difi-

cultad a superar, ya que el ET cuenta con aproximadamente 5.000 usuarios de la nueva aplicación. Para ellos, se puso en marcha un plan de formación, entre mayo y junio, en el que se les dio a conocer las novedosas funcionalidades y procedimientos que ofrece el SIDAE en las distintas áreas (gestión económica y presupuestaria, contratación y habilitaciones).

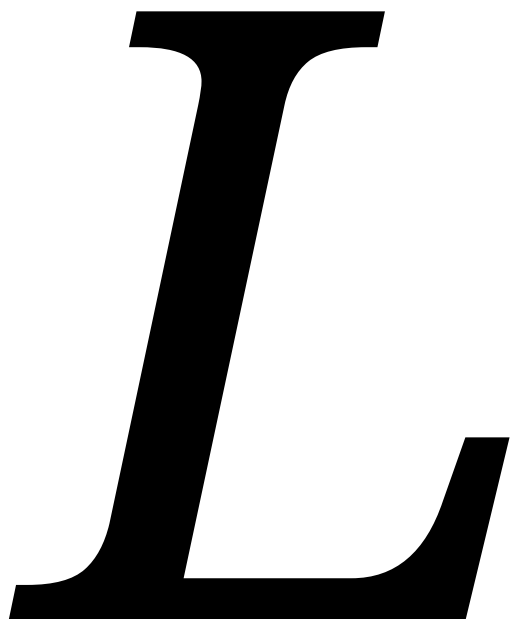
Entre los retos, que aún se han de afrontar desde la DIAE, se encuentran igualar el nivel que se tenía con las cuatro anteriores aplicaciones del Ejército, que ha integrado el SIDAE, y seguir trabajando en la formación del personal. Que haya usuarios expertos facilitará el aprendizaje del nuevo personal que se vaya integrando en las oficinas en las que se trabaja con el SIDAE y agilizará de manera considerable la resolución de incidencias. Además, también se trata de canalizar las propuestas de desarrollos de los usuarios, ya que este es un sistema que continúa en construcción y permanente mejora. ■

Millar y medio de puntos en el cielo de Europa

*"Swift Response",
el mayor ejercicio
paracaidista
desde el fin
de la Guerra Fría*



*Un total de 1.500 paracaidistas
se lanzaron a lo largo del ejercicio*



as cifras son para marearse: 4.800 militares de 11 países aliados, 1.500 de ellos llenando de puntos el cielo europeo con sus paracaidas, desplegados en campos de maniobras de cuatro países (Alemania, Bulgaria, Italia y Rumanía)... Estos son los números del ejercicio multinacional “*Swift Response*” de la OTAN: las mayores maniobras paracaidistas desarrolladas en el viejo continente desde el final de la Guerra Fría.

La representación del Ejército español en el ejercicio —cuyo lema era *Un ejército fuerte, una fuerte Europa*— correspondió a la Brigada Paracaidista “Almogávares” VI. Del 20 de agosto al 2 de septiembre, un subgrupo táctico paracaidista y una patrulla de reconocimiento en profundidad (de la Compañía de Reconocimiento Avanzado) se integraron con el resto de fuerzas participantes, a las órdenes del jefe de la conocida 82ª División Aerotransportada del Ejército estadounidense, general Richard D. Clarke.

Texto: Clara Beni

Fotos: BRIPAC

El subgrupo táctico paracaidista español estuvo formado sobre la base de la



7ª Compañía de la Bandera “Roger de Lauria”, II de Paracaidistas, que fue reforzada con un pelotón de Zapadores paracaidistas y un equipo OFA (Observador de Fuego Aéreo) para mejorar su capacidad de combate.

La ambientación del ejercicio no pudo ser de más de actualidad: un país inmerso en un conflicto con un enemigo híbrido solicita la ayuda de la coalición atlántica. La misión planeada por el mando de la OTAN consiste en establecerse como fuerza de entrada inicial en el escenario, ocupando y asegurando, en el espacio de tiempo más breve posible, un aeropuerto clave en la región en conflicto. Se trata de llevar a cabo diversas operaciones de extracción de no combatientes (NEO) y de apoyo al gobierno local, enfrentándose a la insurgencia y a las fuerzas armadas de países vecinos (con intereses en la región), en caso necesario. Esta operación fue escenificada, principalmente, en los

campos de maniobras de Hohenfels (Alemania) y Smardan (Rumanía).

Una misión para los españoles

El mando del ejercicio designó a los españoles de la patrulla de reconocimiento en profundidad para efectuar un lanzamiento a 9.000 pies de altura, la noche del 25 de agosto, a bordo del CV-22 *Osprey*. Al día siguiente, el resto de la Brigada, formada por alemanes, británicos, españoles, estadounidenses, italianos y polacos, ejecutó lanzamientos masivos sobre los mencionados campos. Los días posteriores se simulon duros enfrentamientos contra el enemigo, representado por unidades de los Ejércitos búlgaro y estadounidense. Sin embargo, con la ayuda de los tres helicópteros de ataque británicos AH-64 *Apache Longbow*, el enemigo fue abatido.

La actuación de los españoles dejó alto el listón, según reconoció el jefe de la I Brigada de la 82ª División, coronel Colin P. Tuley. ■

Una herramienta a prueba de “Dardos”





Texto: Redacción

Foto: MAAA

Los Puestos de Mando de las Unidades de Defensa Antiaérea (UDAA) del Ejército han de ser capaces de integrarse en estructuras nacionales o multinacionales, y funcionar como un perfecto engranaje. Para garantizar su preparación, se realizan ejercicios como el “Dardo”, cuya última edición se desarrolló del 22 al 25 de septiembre; en ellos, el Mando de Artillería Antiaérea incluye unidades no pertenecientes al mismo, con el objetivo de unificar procedimientos (es el caso del RAAA 94 y de los GAAA VI/30 y GAAA VII/32).

El aspecto más importante en el que se adiestran estas unidades es en los núcleos de Mando y Control y de Logística-Personal. Para ello se usan los equipos CIO (Centro de Información y Operaciones) y CPL (Centro de Personal y Logística), que se encuentran integrados en los Puestos de Mando.

Los elementos CIO/CPL permiten planear, dirigir y coordinar las actividades relacionadas con el mando y dirección de la “batalla antiaérea” a nivel táctico, así como los aspectos relacionados con el personal y la logística de la UDAA.

Cuenta con una aplicación informática —en proceso de sustitución por el Sistema de Información para el Mando y Control del Ejército de Tierra (SIMACET)— para su gestión con tres módulos: Planeamiento, Operación y Sistema de Información Geográfica (que ofrece servicios para la generación automática de despliegues de las UDAA); también ofrece funcionalidades para la gestión de personal y material durante las operaciones.

Durante la ejecución de los ejercicios, ambos equipos forman una red de terminales entre los puestos de mando de las unidades participantes, subordinadas a un terminal central en el puesto de mando de la unidad directora. ■

MILITARES ***que se preocupan de*** ***MILITARES***



N

*La DIPE tramita
los expedientes
y asigna los destinos
de aquellos militares
que pasan a ser
Apto con Limitaciones*

Texto: Clara Beni

Foto: DIACU

adie lo desea pero a veces pasa. Es la vida misma; unas veces ocurre en acto de servicio, otras por causa sobrevenida... El resultado es igual en ambas circunstancias: la pérdida de la aptitud psicofísica. Un dolor para cualquier militar y el momento de la gran pregunta: ¿Y ahora qué?

Por suerte, el Ejército, consciente de los problemas derivados de esta situación, hace ya algún tiempo puso manos a la obra y, por eso, en la Sección de Expedientes de la Subdirección de Evaluación y en la Secretaría Técnica de la Dirección de Personal (DIPE), hay militares que cuidan de militares.

Ellos son los encargados de la tramitación de los expedientes de aquellos compañeros que solicitan el reconocimiento de la situación de Apto con Limitaciones (APL) y de la asignación de vacantes que puede ocupar el personal APL, respectivamente.

La mencionada sección tiene una cifra constante de expedientes en tramitación, que oscila entre los 800 y 900. La tendencia de los casos de personal APL que final-



mente son declarados como tales experimenta desde 2012, tanto en tropa como en cuadros de mando, una tendencia a la baja: de los 310 en tropa, se pasó a 270 en 2014; mientras que en cuadros de mando, en 2012 fue de 39 y dos años después, de 29. Sin embargo, el hecho más llamativo se encuentra en el proceso de tramitación de cada expediente por su carácter garantista e individualizado.

El primer rasgo se debe a las comunicaciones al interesado estipuladas —está perfectamente informado de los diferentes hitos en la tramitación de su expediente— y la posibilidad de presentación de alegaciones en cualquier momento del proceso. Un proceso que se desarrolla al amparo de la Ley de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Por otra parte, las



limitaciones son marcadas por la Junta Médica Pericial y acordadas por la subsecretaría de Defensa caso por caso, de manera genérica. La limitación declarada es, además, concretada por el jefe de unidad para cada caso de personal APL que se asigna a la unidad que está bajo su mando.

Una vez reconocida la condición de Apto con Limitaciones, el interesado puede

optar a puestos que han sido activados ad hoc, en el caso de que sus limitaciones deriven de actos de servicio. Cuando estas no se deriven de actos de servicio, el interesado puede optar a puestos definidos como vacantes susceptibles de ser ocupadas por personal con limitaciones.

En la última publicación de vacantes del Ejército, en julio, de un total de 4.180 puestos, en 875 se recogía la posibilidad de ser pedidas por personal APL.

Como la casuística en la variedad de las limitaciones es prácticamente inagotable, estas no son fáciles de prever a la hora de publicar las vacantes. Por eso, si se produce algún tipo de incompatibilidad del destino asignado con la limitación específica, el caso se estudia y se ofrece una solución individualizada.

Normalmente, estos casos son resueltos por el propio jefe de la unidad de destino, pero en caso de que esté fuera de su alcance darle solución, es la Dirección de Personal la encargada de hacerlo. No obstante, estos casos constituyen una rara excepción.

De esta manera, y gracias a este procedimiento y todas sus garantías, algunos militares han encontrado la respuesta a la gran pregunta dentro del propio Ejército. Una institución que cuida de ellos para que puedan seguir viviendo su vocación. ■



Superpuma y Cougar, REVISIONES COMPARTIDAS



Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: PCMHEL

Los Ejércitos de Tierra y del Aire tienen en dotación helicópteros de los modelos *Superpuma* y *Cougar* y cuentan con personal experto en su mantenimiento y reparación. Por este motivo, desde el año 2009 mantienen vigente un acuerdo de colaboración para el sostenimiento de estas aeronaves, que ha supuesto un importante ahorro económico, así como ganar en agilidad y rapidez en lo que a revisiones se refiere.

El acuerdo establece que Tierra, en concreto el Parque y Centro de Mantenimiento de Helicópteros (PCMHEL), pasa revisiones A/T (cada 500 horas de vuelo o cada dos años, en sus siglas en inglés) a helicópteros del Aire; y que el Aire, la Maestranza Aérea de Madrid (MAESMA), hace lo propio con las revisiones generales (cada 7.500 horas de vuelo o 15 años) de los del Ejército.

En el año 2011 el acuerdo se amplió y modificó para incorporar el mantenimiento

de las turbinas *Makila*, con las que están dotados estos helicópteros, que realiza en exclusiva MAESMA, ya que es el único organismo en España que cuenta con el banco de pruebas necesario para probar motores.

Hasta la fecha han sido 14 las turbinas de los helicópteros de Tierra revisadas y/o reparadas por MAESMA y ocho las reparadas en el PCMHEL que han pasado después el banco de pruebas —otras cuatro están pendientes—; se han reparado 20 módulos (partes del motor) en el MAESMA.

Las revisiones generales han sido cuatro —otra está en curso—, y el número de las A/T pasadas por las aeronaves del Aire en el PCMHEL han sido tres.

Hay que tener en cuenta que dichas revisiones duran, aproximadamente, una media de un año las generales y en torno a seis meses las A/T, siempre y cuando no haya que esperar a la llegada de una pieza nueva que no se tenga en el taller, en cuyo caso los plazos se incrementan. No obstante, para facilitar esta cuestión, cuentan con una aplicación específica —Intermat— que posibilita tener visibilidad sobre la disponibilidad de repuestos del PCMHEL y MAESMA y facilitar el apoyo mutuo. ■

I CAMPEONATO MILITAR DE COMBATE CUERPO A CUERPO
E INTERVENCIÓN NO LETAL DEL EJÉRCITO DE TIERRA

CONTACTO ***"CON TACTO"***



E

Texto: Clara Beni

Fotos: ECEF

El Campeonato Militar de Combate Cuerpo a Cuerpo e Intervención No Letal (CCC e INL) del Ejército de Tierra es, a la vez, una culminación y un punto de arranque. Celebrado del 21 al 27 de septiembre, la primera fase se desarrolló en las instalaciones de la Escuela Central de Educación Física del Ejército de Tierra, en Toledo; mientras que las finales se disputaron, como deporte demostración, dentro del Arnold Classic Europe, en la Casa de Campo de Madrid. Un gran comienzo para este novedoso deporte militar, tras completar un proceso que comenzó en 2010.

Fue entonces cuando entró en vigor la Publicación Doctrinal CCC-INL, donde se justificaba y regulaba la práctica de esta nueva técnica militar. El CCC e INL se concibe como complemento ideal en la instrucción física del soldado, para responder a muchas de las situaciones a las que este se puede enfrentar en el contexto de una operación militar real en la actua-

lidad. Finalmente, ha sido incluido en el Plan Anual de Competiciones Deportivas Militares del Ejército de Tierra y cuenta ya con muchos adeptos en sus filas. De hecho, han sido 34 los competidores individuales y 20 los equipos que han concurrido a esta cita.

El Campeonato se ha disputado en cuatro modalidades diferentes: demostraciones de fichas de instrucción físico militar, binomios, grupos y no previstas. De acuerdo con el reglamento de competición, los jueces valoraron los conceptos de equilibrio y posición, precisión, potencia, velocidad, ritmo, continuidad y coordinación, así como los de realismo y simulación.

Además, las demostraciones durante la competición abarcaron un amplio espectro de conflicto: desde la resistencia durante un cacheo hasta el ataque por sorpresa a un centinela, pasando por la amenaza de dos enemigos armados, el control de un adversario por dos combatientes o el de un enemigo con rehén, entre otras.

Este novedoso deporte militar ha celebrado su primer campeonato en instalaciones militares de Toledo y en las que se celebró el Arnold Classic Europe en Madrid



PRIMERA PRESENCIA FEMENINA: Se trata de la soldado Estefanía Martínez Valencia, destinada en la Brigada de Infantería Acorazada “Guadarrama” XII (Madrid), quien desde los cuatro años comenzó a practicar kárate. Su pasión por las artes marciales y su profesión militar han encontrado en el CCC e INL el lugar idóneo donde complementarse. La soldado ha participado, junto a otros tres compañeros de su unidad, en la modalidad Grupos. ■

MODALIDAD	PRIMERO	SEGUNDO	TERCERO
FICHAS IFM	BRIAC XII Sgto. Mur Sgto. Galán	BRIL V / RIL 67 Sdo. Olascoaga Sdo. González	GCR LEGIÓN Tte. G. ^a Marín Sgto. G. ^a Rodríguez
BINOMIOS	BRIL V / RIL 67 Sdo. Castillo Sdo. Reyes	GAAA II/74 Sdo. Mtez. Copado Sdo. Montaner	BRIAC XII Sgto. Montes Sdo. Vargas
NO PREVISTAS	BRIL V / RIL 67 Cbo. Guerra Sdo. Olascoaga	BRIAC XII Sgto. Miranda Sdo. Boix	BRIAC XII Cbo. 1º Nogales Sdo. Blázquez
GRUPOS	BRIL V / RIL 67 Sdo. G. ^a Reyero Sdo. Rodríguez Sdo. Tejedor Sdo. Toledo	GCR LEGIÓN Tte. G. ^a Marín Sgto. G. ^a Rodríguez Sgto. Morales Sgto. Valenzuela	BRIAC XII Sgto. 1º De la Osa Sdo. Becerra Sdo. Carmona Sdo. Mtez. Valencia
POR EQUIPOS	BRIL V / RIL 67	BRIAC XII	GAAA II/74



75º ANIVERSARIO DEL CUERPO DE INGENIEROS POLITÉCNICOS

Una carrera donde dar vida a las **IDEAS**



Un equipo del CIP ha modernizado las comunicaciones en el Líbano

E

El sueño de cualquier ingeniero de vocación es poder poner en práctica todo lo aprendido en las aulas, desarrollar sus ideas y verlas transformadas en algo tangible y real, seguir un proyecto en las diferentes fases del proceso, desde el inicio hasta el final, mejorar la vida de la gente con su trabajo. El Cuerpo de Ingenieros Politécnicos del Ejército (CIP) lleva 75 años haciendo realidad este sueño para muchos de sus integrantes, que han visto cumplidas sus expectativas profesionales a lo largo de su vida militar.

El general José Ramón Domingo Tudó es uno de ellos. Su labor como inspector del CIP, cargo que ocupa en la actualidad y con el que se despedirá de la vida activa, es conservar los valores y tradiciones; pero más allá de lo que dice la teoría, también es el portavoz del sentir de sus compañeros, que integran un Cuerpo muy particular, escaso en número —no alcanza los 500 componentes—, que cuenta con dos escalas y varias especialidades (construcción, armamento, telecomunicaciones y electrónica, mecánica y química), y con una demanda creciente debido a la tecnificación cada vez mayor del mundo actual.

Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: CIP y Ángel G. Tejedor (DECET)



El Ejército, consciente de esta circunstancia y de que los ingenieros politécnicos son un recurso crítico, tiene entre sus planes de futuro incrementar el número de plazas para poder seguir proporcionando soluciones de ingeniería avanzadas y eficientes que contribuyan al cumplimiento de las misiones encomendadas a la Institución.

Porque la misión principal del CIP es la de estudiar, investigar, asesorar y hacer realidad los proyectos que el Ejército necesita. De ahí que «desde los primeros empleos y destinos, ya se asuman grandes responsabilidades, y la relación es, desde joven, con empleos superiores lo que, sin que-

rer, va formando a uno», destaca el general Tudó como dos de las singularidades definitorias de este Cuerpo. En su caso, por ejemplo, su primer destino como teniente de la especialidad de Construcción fue el de jefe de mantenimiento del Hospital Militar de Las Palmas. Un puesto de gran responsabilidad, ya que en un centro hospitalario «nada puede fallar, porque puede estar en juego la vida de los enfermos», subraya; tenía que coordinar a casi un centenar de personas.

El resto de su carrera se ha movido entre Comandancias de Obras y el Servicio Militar de Construcciones y, ahora, echando la vista atrás cuando le queda apenas un



año para pasar a retiro, se siente «satisfecho» de lo que ha sido su vida profesional. «He podido desarrollar toda mi carrera y poner en práctica los conocimientos adquiridos, disfrutar redactando proyectos y ver como lo que ponía en un papel se ha hecho realidad», destaca.

El coronel Roque G. Pamiés se encuentra en una situación similar, porque el 30 de diciembre pone punto y final a más de 35 años dedicado a la Ingeniería y al Ejército. Su ingreso en el Cuerpo fue casi casual: cuando estaba en la universidad estudiando Físicas, tuvo a un profesor que tenía un compañero de promoción en el CIP de entonces. «La idea me atraía,

pero me generaba dudas el aspecto militar», explica. Esas dudas se disiparon tras su paso por las milicias universitarias en el Centro de Instrucción de Reclutas de Marines (Valencia), que fue para el «una etapa muy bonita» en la que se aficionó al Ejército. Después de eso, dio el paso, y nunca se ha arrepentido, porque «todo han sido satisfacciones», subraya.

En su primer destino en el Polígono de Experiencias de Carabanchel tenía «mucha libertad», de iniciativa y medios, lo que le permitió investigar y formarse para, más tarde, doctorarse en Ingeniería de Armamento; luego, su paso a la Escuela Politécnica —creada en 1940— le aficionó a la



enseñanza, un terreno que ya nunca ha dejado de pisar.

A un joven ingeniero que, como él, estuviese dudando sobre si ingresar o no en el CIP, tendría claro qué decirle: «aquí va a tener la oportunidad de aprender especialidades únicas —como la suya, Armamento— y de trabajar con tecnología de última generación, porque la industria del armamento es puntera».

Ese fue uno de los aspectos que atrajeron al teniente Luis Cifre, oficial de la escala técnica de la especialidad de Telecomunicaciones y Electrónica, que de todos modos tenía claro desde que estu-

diaba Informática en la universidad, que quería ingresar. «Lo mío es vocacional», aclara.

Destinado en la Subdirección de Operaciones de Red de la Jefatura de los Sistemas de Información, Telecomunicaciones y Asistencia Técnica (JCISAT), ha estado al frente de varios proyectos, el más importante la actualización de las comunicaciones en la base “Miguel de Cervantes” de Marjayoun, en el Líbano. «La fase de diseño duró varios meses, luego hubo que hacer pruebas en “San Gregorio”, y la implantación llevó tres meses; yo he tenido que supervisar todo el proceso, pero es un trabajo muy agradecido porque los



resultados son tangibles y el usuario los disfruta», defiende.

Ese compromiso con la mejora de la vida de los compañeros y de las unidades es uno de los principios que inspira el trabajo de los componentes del CIP, como demuestra el que *75 años de compromiso* haya sido escogido como lema para la exposición conmemorativa que se ha preparado en la Escuela Politécnica Superior del Ejército por el aniversario.

Ese factor era el que le faltaba al capitán José Luis Navarro en su trabajo en el mundo civil, antes de ingresar en el Cuerpo. «La empresa privada se rige por benefi-

cios económicos; en cambio en el Ejército las relaciones van más allá, están basadas en la confianza y lealtad, que nace de unos intereses comunes, entre los que dan un servicio y los que lo reciben», resalta.

Después de estudiar Ingeniería de Caminos y de trabajar dos años en una conocida empresa de construcción, descubrió que en el Ejército había ingenieros que desempeñaban un trabajo parecido al suyo. Una persona cercana, que era militar, fue quien le descubrió esa posibilidad. Entonces se preparó, opositó y ahora reconoce estar en una “empresa” en la que no sólo trabaja, sino de la que se siente parte.

ACTO EN LA ESCUELA POLITÉCNICA

El JEME, general de ejército Jaime Domínguez Buj, presidió el 25 de septiembre el acto central del 75º aniversario, que se celebró en la Escuela Politécnica, el lugar por el que, desde 1940, han pasado las diferentes promociones de ingenieros políticos del Ejército para completar su formación.

En el transcurso del mismo se entregó el premio General Medrano al general Julio A. Villacañas (en la imagen). También se inauguró la exposición dedicada a la efeméride, en la que se repasan los orígenes del Cuerpo hasta la actualidad. ■



PULE, RESTAURA Y DA ESPLENDOR

*La Jefatura
de la Inspección
General del Ejército
vela por
el mantenimiento
de su sede,
el Palacio de Capitanía
de Barcelona,
antiguo Convento
de la Merced,
que data del siglo XVII*

L

Texto: Clara Beni

Fotos: IGE

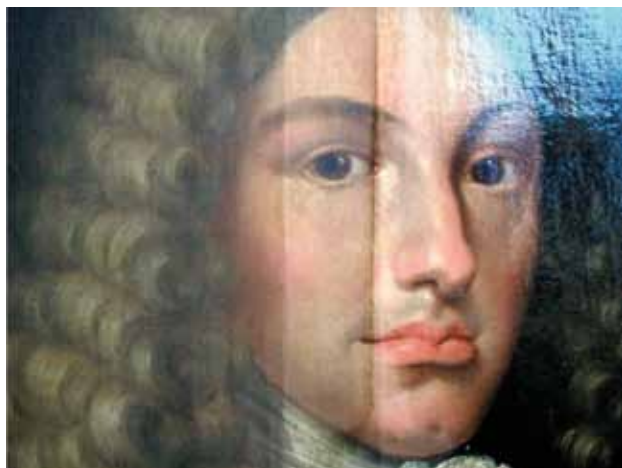


Pulido de las columnas del claustro

a Jefatura de la Inspección General del Ejército (IGE) mora en un conjunto privilegiado: el Palacio de Capitanía de Barcelona, que fue construido como convento de la Orden de la Merced allá por el siglo XVII; más de tres siglos de historia que no pasan en balde. Por eso, la IGE se esfuerza —en la medida en que los créditos lo permiten— en realizar trabajos de mantenimiento, que pulen piedra y restauran mobiliario, para que el paso del tiempo no reste ni un ápice de esplendor a este edificio, propiedad del Ministerio de Defensa y patrimonio arquitectónico de la Ciudad Condal.

Más de cinco millares de personas visitan el Palacio de Capitanía de Barcelona cada año y la impresión en todos ellos se repite. No suelen ver, en el exterior del edificio, promesa de la riqueza que contiene su interior. De ahí la grata sorpresa, aderezada con el buen estado de conservación de sus «tesoros», cuando se deciden a recorrer sus estancias.

Los trabajos de conservación realizados abarcan desde cuadros, esculturas, muebles y piezas ornamentales de las salas, hasta las columnas de mármol, los arcos y nervios de las bóvedas del claustro. La



Limpieza de un retrato de Luis I

principal artífice de esta labor es la restauradora, licenciada en Bellas Artes, Yolanda Bergua, que lleva ya diez años velando por el estado de muebles y cuadros. La mayor parte de ellos se encuentran en la primera planta o planta noble, donde se celebran los actos institucionales. «Me he encontrado con cuadros, por ejemplo de Cusachs, que no se habían tocado desde principios del siglo XX. Los barnices estaban amarillentos, oxidados... He limpiado muchos de ellos retirando las capas de barniz, he consolidado telas que presentaban arañosos, también he tenido que hacer reintegración pictórica, entre otras labores», explica la restauradora.

Igualmente, esta experta ha arreglado rayones y roces, y ha tratado de carcoma algunos muebles, incluidos los del salón del trono, «aunque, en general, es un palacio bien conservado y no te encuentras elementos en demasiado mal estado». Cuando los muebles —cuyo principal valor se encuentra en que no se trata de piezas sueltas, sino de los conjuntos originales



Tratamiento contra la carcoma

completos— presentan problemas estructurales, la restauradora cuenta con el apoyo de David García, ebanista y miembro de la Asociación de Estudio del Mueble Antiguo. Entre los dos lo tienen todo a punto.

Para otro tipo de trabajos, como la limpieza de las columnas del claustro, se contrata a empresas especializadas en mármoles. «Pulirlo ha permitido descubrir, y que se aprecien, sus diferentes tonalidades. El mármol no suele ser utilizado en exteriores porque se deteriora bastante, pero este claustro es una excepción», afirma Susana Gil, de la Secretaría de la Jefatura de Acuartelamiento de la IGE.

Otras obras de Rusiñol, Madrazo, Benlliure, Urgell..., piezas de los mejores ebanistas de Barcelona de los siglos XIX y XX se custodian en el Palacio de Capitanía y se les prodigan los mejores cuidados. Un edificio que ha sufrido sucesivas reformas —en 1846, 1879 y 1929—, que no han mermado su encanto. Y si no, vayan, y compruébenlo por sí mismos. ■

UN SIMULADOR ÚNICO

El Ejército acaba de incorporar a su lista de simuladores de conducción el del LMV Lince/RG-31, el único para estos dos vehículos que funciona en el mundo



El simulador cuenta con dos cabinas que reproducen el movimiento de los vehículos

E

Texto: Beatriz Gonzalo

Fotos: Ángel G. Tejedor (DECET)

El Boletín Informativo *Tierra* es una publicación editada por el DECET, dirigida a los componentes del Ejército. Su objetivo es difundir temas de interés profesional, por tanto los datos y previsiones incluidos en sus contenidos tienen una finalidad esencialmente divulgativa, careciendo de cualquier eficacia administrativa como argumento en recursos, peticiones o reclamaciones.

FE DE ERRATAS. En la sección “el Ejército informa” del boletín digital *Tierra* nº 2 se decía que ingenieros de una empresa civil colocaron sensores y acelerómetros a los misiles *Spike* montados sobre un VAMTAC, pero en realidad fueron ingenieros politécnicos del Ejército y personal del Instituto Tecnológico “La Marañosa”.

El alumno sube unas escaleras, abre la puerta de una cabina situada sobre una estructura metálica y se sienta en su interior. A partir de ese momento ocupa el puesto de conductor de un *Lince* o de un RG-31, aunque lo que encuentra frente a él, en lugar de lunas, son cuatro pantallas —dos frontales y dos laterales— y una reproducción de los mandos del vehículo.

Estos elementos forman parte del nuevo simulador que acaba de incorporar la Escuela de Conductores del Centro de Adiestramiento “San Gregorio”, la única de España donde se imparten cursos prácticos de conducción de estos vehículos para las Fuerzas Armadas y la Guardia Civil.

Antes de este verano —cuando el sistema empezó a funcionar a pleno rendimiento—, los alumnos realizaban toda la parte práctica sobre los vehículos reales. Ahora, gracias a la llegada de este simulador, que es el único que existe de estos dos vehículos en el mundo, pueden familiarizarse con su manejo antes de salir al campo, algo que reduce el riesgo y el coste de su formación.



Cuatro pantallas simulan las lunas frontales y ventanas laterales

Mismo sistema, dos vehículos

El simulador, ubicado en las instalaciones del Grupo de Instrucción de Unidades Acorazadas, consta de cuatro plataformas intercambiables, dos que reproducen el asiento del conductor del *Lince* y otras dos del RG-31, que se emplean en función del curso que se vaya a impartir. Una vez conectadas, reproducen el movimiento que se siente en el interior de la cabina cuando se está conduciendo.

Además, cada vehículo tiene su propio *software*, en el que están cargados itinerarios reales de escenarios como el Líbano, Afganistán o Malí. Este está siendo uno de los aspectos más valorados por los alumnos, ya que permite conocer el terreno sin moverse de España.

«Es como estar en zona de operaciones, pero sin estar», explica el cabo primero Israel López, del Grupo Logístico II de la Legión, que realizó el curso de conducción de *Lince* a mediados del mes de septiembre, como parte de su preparación para formar el próximo contingente español en el Líbano.

Además de las rutas, el sistema permite incorporar otros condicionantes (lluvia, nieve, barro, noche...), incluso de tipo táctico (ataques con explosivos, disparos, etc.), que suponen «un complemento muy bueno desde el punto de vista de la ambientación», en opinión del cabo Luis Caldeira. Él, como integrante del Regimiento de Infantería Mecanizada "Saboya" nº 6, desplegará próximamente en Irak.

Los encargados de introducir todas esas incidencias en los ejercicios son instructores como la soldado Montse Lojo, quien nos comenta algunas ventajas de estos novedosos medios. El objetivo es que las sesiones en el simulador sean «lo más amenas posibles para el conductor, y les sirvan para ir cogiendo confianza antes de pasar al vehículo real». En función de cómo ven al alumno —al que siguen a través de una cámara instalada en el interior de la cabina y con el que se comunican a través de un micrófono bidireccional—, se lo complican más o menos. Incluso pueden simular ser un vehículo más del convoy en el que va el alumno, con los mandos que tienen en su puesto de control.

Crear conductores

Las sesiones en el simulador comienzan con una primera fase de adaptación, en la que el alumno toma contacto con el sistema; una segunda, centrada en la reproducción de la pista donde tendrán que superar el examen para obtener el carné correspondiente; y una tercera, de conducción por diferentes rutas y con distintas incidencias.

La labor de los instructores es ir corrigiendo todo lo que vean que los alumnos no hacen correctamente y explicarles qué ha ocurrido cuando se vean sorprendidos. Esto les ayuda «no sólo a sacarse el carné, sino a convertirse en conductores», subraya el subteniente Ricardo Díaz, jefe de la Escuela. ■



Desde su puesto, el instructor sigue los movimientos del alumno

Cooperación con **SENEGAL:** *el turno* *de los ingenieros*



E

El Mando de Ingenieros contribuye a esta misión de seguridad cooperativa con un contingente de 31 militares durante cuatro meses

Texto: Clara Beni

Fotos: MING y MOE

El Plan de Apoyo a Senegal continúa desarrollándose en forma de misión de seguridad cooperativa en el país africano. Si bien paracaidistas, expertos en Defensa NBQ y expertos en desactivación de explosivos (EOD) fueron los primeros componentes del Ejército de Tierra en viajar a África Occidental, ahora le ha llegado el turno al Mando de Ingenieros; un contingente de 31 militares que desplegará en la República de Senegal —en diversas rotaciones de distinta duración— a lo largo de los próximos cuatro meses. Allí proporcionará asesoramiento a un Batallón de Ingenieros de aquel país, al que adiestrará en el estudio y ejecución de infraestructuras viarias y aeroportuarias en operaciones; gestión de transporte por ferrocarril; actuación contra artefactos explosivos improvisados (C-IED, en sus siglas en inglés); construcción de bases; rehabilitación de instalaciones; captación, depuración y suministro de agua; e instalación de redes eléctricas.

Organizados en ocho equipos, los ingenieros militares españoles desplegarán escalonadamente en la capital del país africano, Dakar, entre septiembre y diciembre. Cada uno de ellos preparará a los militares senegaleses en una tarea concreta de las ya mencionadas. De los miembros



El MOE también imparte ahora un curso de movilidad y conducción todoterreno

del contingente, uno pertenece al Cuartel General del MING (Salamanca); 12 son del Regimiento de Especialidades de Ingenieros nº 11 (Salamanca); 5 del Regimiento de Ingenieros nº 1 (Burgos); y 13 del Regimiento de Pontoneros y Especialidades de Ingenieros nº 12 (Zaragoza).

Aunque el calendario previsto solo contempla, por el momento, estos cursos de corta duración a lo largo del presente semestre, desde el Centro de Seguimiento del Ejército de Tierra se afirma que no se descarta que la cooperación se prorrogue durante más tiempo. La programación de estos nuevos posibles cursos se realizará atendiendo a las lecciones aprendidas derivadas de los que actualmente se desarrollan.

Entre septiembre y octubre también habrá componentes del Mando de Operaciones Especiales que impartirán cursos de movilidad y conducción todoterreno, así como de combate en el desierto. También está previsto que, en octubre, componentes de la Brigada de Infantería Ligera "Galicia" VII impartan otro para formar a jefes de patrulla.

España es un país que mantiene muy buenas relaciones bilaterales con la República de Senegal. Tanto es así que la cooperación en el ámbito de la Defensa hace tiempo que implica al Ejército del Aire y a la Armada en la lucha frente a la inmigración ilegal y el terrorismo yihadista. Igualmente, hay otros países que también colaboran en este sentido con Senegal. ■

the **English** corner

Something Completely Different

Texto: Myriam Urbano

After this summer period break, I would like to start to write about and share something completely different and, perhaps, new to you. Barely do we know and ask to ourselves the origin or why we are using certain words, of course, always in the military scope; I **can't help** being **an eponym freak** and I literally eat up books on this topic. An eponym is a word based on a person's name as this last did something relevant and people started to use it routinely. We can find eponyms then all around us and, sometimes, if we are a bit inquisitive (eponym), we will be surprised why we use them.

One of my bed-side table authors is Harry Oliver, an expert on this issue and whose books you should not miss (*Bees' Knees and Barmy Armies, March Hares and Monkey's Uncles* and many more); you will

not waste your time if you have a taste for enquiring into the etymology of words.

When I started to work for the Armed Forces, it was in an Artillery Group; I knew nothing about military and as soon as I commenced to learn some basic words, I thought this world had a lot to offer me by means of vocabulary. I hope to have **passed muster!!!**

First, it was the ranks and branches; after, the organization itself and last, materiel and vehicles; by **cramming** and devoting some time to reading, I do think I **got the knack**.

Some of the words I learned turned out to be quite odd so I decided to make enquiries about them. One of the first, if not the very first, shrapnel, took its name



from the English artillery officer Henry Shrapnel (1761-1842), who developed an explosive device known as a shrapnel shell. Shrapnel was finally promoted to general due to his contribution and efforts.

The Artillery branch is not the only one using eponymous weapons; when our soldiers use a gun, they are using a word coined in the 14th century and originally coming from the **Old Norse**, gunhildr, both elements of which mean “war”; even, there was a kind of catapult called Lady Gunhildr. With the passage of time the word was shortened to gunne and then to gun. You may know one of the most famous “guns” around the world is the Colt (named after Samuel Colt). The Winchester rifle, derived from the American manufacturer Oliver Fisher Winchester (1810-1880)

and the Kalashnikov assault rifle, taking its name after the Russian NCO armour Commander Mikhail Timofeyevich Kalashnikov.

My intention is to cover in further articles some military semantic fields as well as civilian ones to let you know that vocabulary is more than words. ■

KEY WORDS

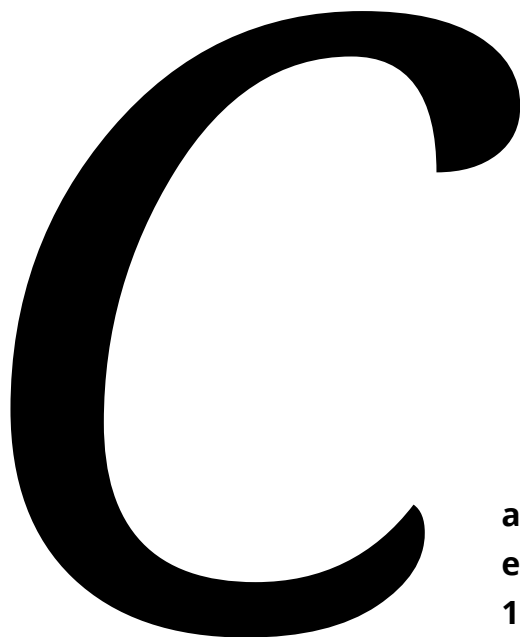
- **can't help:** no poder evitar
- **an eponym freak:** loco/a por los epónimos
- **to pass muster:** aprobar el examen
- **to cram:** empollar
- **to get the knack:** pillarle el truquillo
- **Old Norse:** Nórdico Antiguo

CARMEN POSADAS
ESCRITORA



**«Para ser escritor
hay que ser
gran lector
y gran observador»**





armen Posadas nació en Montevideo en 1953 y vivió allí hasta los 12 años. En 1965 se trasladó a Madrid con su familia, aunque también ha vivido en Moscú, Buenos Aires y Londres. Es autora de decenas de libros, principalmente novelas, ensayos y cuentos infantiles, así como guiones de cine y televisión. En 1998 ganó el Premio Planeta gracias a *Pequeñas infamias*. Sus obras han sido traducidas a una veintena de idiomas.

Después de tantos siglos de literatura universal, uno puede pensar que en realidad ya está todo contado: el amor, los celos, la muerte... ¿No resulta un tanto desalentador?

Es verdad que las pasiones humanas son las mismas desde la noche de los tiempos, y los griegos eran especialistas en contar todas las grandes pasiones, así que no se puede inventar nada nuevo. Lo importante es ver cómo se manifiestan esas pasiones en cada momento, porque los celos, por ejemplo, no se expresan de la misma forma hoy que en la antigua Roma o en la época puritana. Ese es el reto.

Texto: Miguel Renuncio

Fotos: Ángel G. Tejedor (DECET)

«Sigo pensando que el **libro** es un invento perfecto y que va ser muy difícil que el **e-book** lo sustituya»

En los últimos años estamos viendo cómo el papel se bate en retirada frente a los soportes electrónicos. ¿Llegará a ser el libro impreso una pieza de museo?

Yo no leo en el *e-book*. Lo he intentado y no me entero de nada. Es más, sigo pensando que el libro es un invento perfecto y que va ser muy difícil que una cosa sustituya a la otra. De hecho, el crecimiento inicial de los *e-books* fue muy rápido y todos nos asustamos pensando que, en una generación, ya nadie leería en papel. Sin embargo, ahora ese fenómeno se ha estancado y la gente lee en *e-book* un determinado tipo de libros: novela rosa y novela policiaca, principalmente. Pero cuando quieres leer *Fortunata y Jacinta* o los *Episodios Nacionales*, o quieres conservar un libro que te gusta, te lo compras en papel, porque con él llegas a entablar una relación no sentimental, pero sí emotiva.

Usted promueve, junto a su hermano Gervasio, una serie de talleres literarios para que escritores noveles aprendan a desarrollar su creatividad. ¿Qué se necesita, a su juicio, para ser un buen escritor?

Solo hacen falta dos requisitos. En primer lugar, ser un gran lector, porque si no cada vez que escribas algo te va a parecer que has hecho un gran descubrimiento, y resulta que eso ya lo dijo Cervantes y lo dijo mucho mejor que tú. En segundo lugar, ser un gran observador; es decir, ver la vida como un escritor en vez de verla como cualquier otra persona. Se trata de hacerse preguntas permanentemente e ir con los ojos bien abiertos. Por eso los lectores de este periódico juegan con ventaja, porque son militares y, gracias a ello, han tenido unas experiencias muy distintas a las de otras personas. Si en ellos se dan esos dos ingredientes, ¡ya se pueden dedicar a la escritura!

¿Qué importancia tienen para usted las modas literarias?

Cualquier otro autor dirá que escribe lo que le inspiran las musas y que no se fija en las modas, pero yo creo que la moda es un fenómeno mucho más profundo de lo que pensamos. No se trata de si la falda se lleva larga o corta, sino de conectar con la sensibilidad del momento.



Y un escritor, necesariamente, tiene que hacer ese ejercicio. En el siglo XIX, por ejemplo, Balzac y otros escritores hacían descripciones de cinco páginas, porque la gente no sabía cómo era un bergantín o un cocotero, y había que explicárselo. Pero hoy día, con el cine, la televisión, etc., ya no es necesario, porque la gente sabe cómo son las cosas. Ahora la literatura se parece mucho más a un *spot* publicitario

¿Y qué valor concede a las críticas, buenas o malas, que reciben sus libros?

Si la crítica es en Estados Unidos, Francia, Reino Unido u otros muchos países, estoy siempre nerviosísima, porque los críticos son muy influyentes y el lector valora su opinión antes de decidir si compra o no el libro. Sin embargo, en España la opinión de los críticos no importa mucho. Aunque uno te saque los ojos, no pasa nada. Lo que importa es lo que piensen los lectores.

¿En qué está trabajando actualmente?

Estoy escribiendo un libro en el que la duquesa de Alba [María Teresa de Sil-

*«Me encanta **Charles Dickens**, porque, aparte de contarte una historia y contártela muy bien, está reflejando una época y analiza psicológicamente a los personajes»*

va Álvarez de Toledo, 1762-1802] es uno de los personajes centrales. Yo no sabía que la duquesa, que no pudo tener hijos, tenía una niña adoptiva negra, lo cual es bastante sorprendente. Goya pintó un óleo en el que se ve al ama de la duquesa jugando con esta niñita, que se llamaba Mari Luz, y posteriormente realizó varios dibujos de ella en Sanlúcar de Barrameda, cuando la duquesa de Alba se había quedado viuda. A través de este personaje, quería contar la historia de la duquesa y también la de la esclavitud en España, que es un tema muy desconocido. Yo soy uruguaya y siempre había oído hablar de la existencia de esclavos en Sudamérica, pero no sabía que en España también los hubo hasta el siglo XIX.

Para preparar este libro, ha tenido la oportunidad de visitar el Palacio de Buenavista, sede del Cuartel General del Ejército. ¿Qué le ha parecido?

Para mí fue una enorme sorpresa. Yo estoy acostumbrada a utilizar mucho la imaginación, porque, cuando ves un sitio, normalmente no tiene nada que ver con lo que fue y tienes que imaginártelo todo.

Pero cuando llegué al palacio, dije: “¡Dios mío, si no hace falta imaginar nada! ¡Está todo aquí!” [refiriéndose a los cuadros, tapices, muebles, lámparas, relojes, etc.]. Me ha sorprendido mucho, porque, al ser un palacio vivido, es muy diferente a un museo. En un lugar como este, te puedes hacer una idea perfectamente de cómo era la vida aquí.

Dígame un libro que, por encima de cualquier otro, recomendaría a su mejor amigo.

A mi mejor amigo le recomendaría alguna obra de Dickens. Me encanta este autor, porque, aparte de contarte una historia y contártela muy bien, está reflejando una época y analiza psicológicamente a los personajes. Además, Dickens tiene la rara virtud de interesar tanto al público más popular como al más intelectual.

¿Y un libro que no recomendaría ni a su peor enemigo?

El último Premio Pulitzer. Lo acabo de leer y me ha parecido una tomadura de pelo, aunque está teniendo mucho éxito. Se llama *La luz que no puedes ver*. ■

Redescubriendo a BERNARDO DE GÁLVEZ





*La reciente visita
de los Reyes de España
a Estados Unidos
ha devuelto a la actualidad
al héroe de Pensacola*

Texto: Miguel Renuncio

Fotos: Casa de S.M. el Rey y Asociación Cultural Bernardo de Gálvez y Gallardo, Conde de Gálvez

El viaje oficial de Sus Majestades los Reyes a Estados Unidos, que ha tenido lugar del 15 al 18 de septiembre, ha servido para poner de manifiesto los fuertes lazos históricos que unen ambas orillas del océano Atlántico. España contribuyó decisivamente, junto con Francia, a que las Trece Colonias consiguieran su independencia de Gran Bretaña.

En este sentido, Bernardo de Gálvez (1746-1786) ha sido, durante mucho tiempo, uno de los grandes olvidados de nuestra Historia. Sin embargo, cada vez son más los que han oído hablar de este malagueño, natural de Macharaviaya, que materializó la ayuda militar de España a los rebeldes estadounidenses, liderados por George Washington.

Como gobernador de Luisiana (un territorio mucho más extenso que el actual Estado de ese nombre), conquistó los fuertes británicos situados a orillas del río Misisipi y se adueñó de los estratégicos puertos de Mobile y Pensacola, ambos en la costa del golfo de México (en la entonces denominada Florida Occidental).

Precisamente en las operaciones para la conquista de Pensacola, en 1781, se produjo el hecho más célebre de aquella campaña. Ante la amenaza de un fuerte temporal, la flota española tuvo que arriesgarse a entrar en la bahía donde se encuentra la ciudad sin haber rendido antes el fuerte de Red Cliffs, ubicado a su entrada. El propio Gálvez, a bordo del primer buque, ordenó enarbolar su insignia y disparar las salvas reglamentarias, para que el enemigo supiera en qué barco viajaba. A pesar del intenso fuego artillero, los españoles no sufrieron ninguna baja.

Retrato de Bernardo de Gálvez

Como agradecimiento a su contribución, el Congreso estadounidense acordó colgar en su sede un retrato suyo, pero la iniciativa acabó cayendo en el olvido. Sin embargo, gracias a las investigaciones de la Asociación Cultural Bernardo de Gálvez y Gallardo, Conde de Gálvez (fundada en 2008), y a las gestiones realizadas por Teresa Valcarce y el senador Robert Menéndez, un retrato suyo cuelga ya, desde el pasado 9 de diciembre, en las paredes del Capitolio, en Washinton D.C.

Una semana después, el presidente Barack Obama firmó la concesión de la ciudadanía honoraria a Bernardo de Gálvez, un reconocimiento que solo han alcanzado otras siete personas desde que se creara esta distinción: Winston Churchill, Raoul Wallenberg, William y Hannah Penn, Teresa de Calcuta, el marqués de La Fayette y Kazimierz Pułaski.

En homenaje a Bernardo de Gálvez, el pasado 8 de mayo, coincidiendo con el aniversario de la toma de Pensacola, se realizó en el puerto de Málaga una parada militar presidida por el jefe de Fuerzas Ligeras, general Miguel Martín Bernardi. En ella participaron componentes de la Brigada de Infantería Ligera “Rey Alfonso XIII”, II de la Legión, y marines del destructor estadounidense *USS McFaul*, que se encontraba allí fondeado.

Ese mismo mes, entre los días 26 y 28, el Instituto de Historia y Cultura Militar, junto con el Foro para el Estudio de la Historia Militar de España y la Asociación de Amigos de la Historia Militar, desarrollaron en Madrid el Congreso Internacional “Bernardo de Gálvez y su tiempo. Aspectos militares de España en América”. En él intervinieron los investigadores José Luis Gómez, Nigel Townson (Reino Unido) y Manuel Olmedo, junto con el teniente general Mariano Alonso Baquer, el coronel Geoffrey Jensen (Estados Unidos) y el teniente coronel José Manuel Guerrero.

Tras el éxito de este congreso, el Instituto prepara una exposición en la Casa de América, también en Madrid, que permanecerá abierta al público entre finales de 2015 y principios de 2016. En ella habrá numerosas piezas originales, que permitirán al visitante acercarse a la biografía de Bernardo de Gálvez, al momento histórico en el que vivió, a su papel en la independencia de Estados Unidos y a la huella que España allí. ■



Los Reyes, junto a los senadores John Barrasso, Robert Menéndez y Tim Kaine (de izquierda a derecha), ante el retrato de Bernardo de Gálvez en el Capitolio



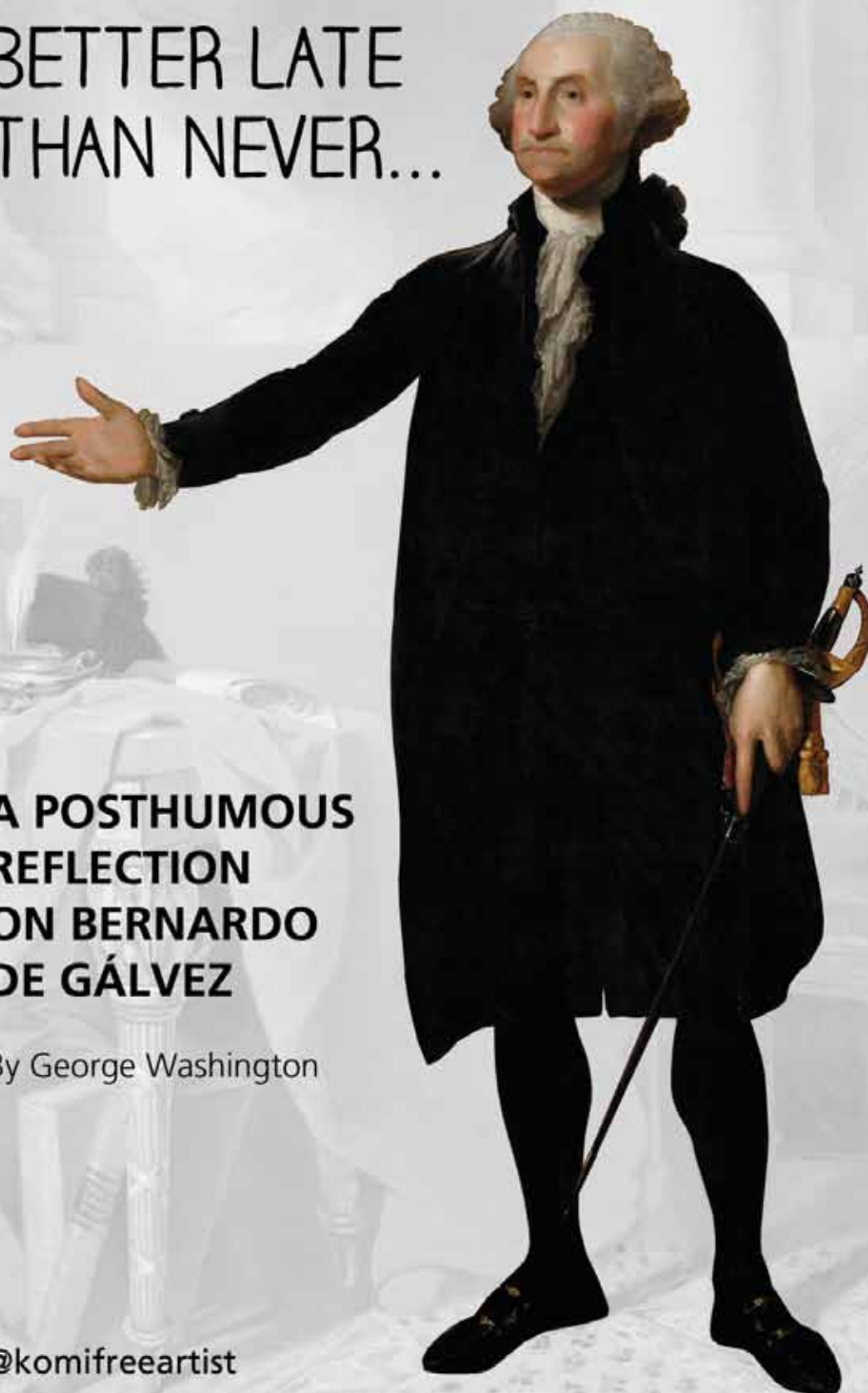
Cuadro de José Manuel Esteban sobre el viaje oficial de los Reyes a Estados Unidos

BETTER LATE
THAN NEVER...

**A POSTHUMOUS
REFLECTION
ON BERNARDO
DE GÁLVEZ**

By George Washington

@komifreeartist



SUBTENIENTE JORGE COLOMA

Con auténtico sabor americano



E

*Enamorado del rodeo,
el suboficial compite
en citas internacionales
y es capitán
del equipo español*

Texto: Clara Beni

Fotos: UME y Livia Legenova for IBHF Europe

El subteniente Jorge Coloma —destinado en la Unidad Militar de Emergencias— se inició muy joven, gracias a su padre, en el mundo del caballo. Una afición que fue cultivando y creciendo, y que más tarde desembocaría en un deporte poco conocido en nuestro país: el rodeo.

«Mis primeros contactos con el mundo del rodeo son bastante recientes; primero practiqué el salto y la doma. Ahora me dedico al *western* plenamente», matiza el suboficial.

El rodeo engloba muchas disciplinas pero «en España se practica, principalmente, la carrera de barriles. También se trabaja con vacas y con la velocidad de los binomios, aunque estas no están exactamente incluidas en el rodeo». Lo que más le gusta al subteniente de esta disciplina es «la velocidad que se le imprime a los caballos, los giros que se dan en los barriles y las grandes carreras que se pueden ver». Especializado en la carrera de barriles y binomios, el suboficial es juez nacional de ambas en la NBHA (National Barrel Horse Association).

En opinión del militar, para dedicarse a esto, se tiene que tener un buen nivel de monta y confianza con el caballo, además de poner todo el corazón en cada carrera. «A mí, aparte de mantenerme en contacto con mis caballos, me ha permitido poder conocer a la gran familia internacional que forman las personas que participan en las copas mundiales».

Monitor de equitación y guía ecuestre, el subteniente Coloma siempre se ha interesado en incrementar su formación y competencia: «La equitación ha evolucionado y no puedes quedarte anclado en el pasado. Actualmente estoy sacándome los certificados de profesionalidad para obtener el título de Guía Ecuestre del Ministerio de Educación. De quienes lo tengan, saldrá la primera promoción de Guías Ecuestres Nacionales titulados».

En cuanto al entrenamiento y la dedicación que requiere el rodeo, el jinete trabaja el caballo, a ser posible, todos los días: «Normalmente suelo dedicarles tres o cuatro horas diarias, que incluyen el mantenimiento del caballo y el trabajo pie a tierra y montado».



En cuanto a su proyección internacional —en el Campeonato del Mundo de Shanghai el equipo español obtuvo muy buenos resultados—, el subteniente Coloma asegura que es algo que jamás pudo imaginar: «A fecha de hoy aun no me lo creo. Con los pocos que lo practicamos en España, meterse en el circuito internacional es demostrar que se está a la altura del resto de países. Esperamos que, en el futuro, la prueba de barriles pueda entrar dentro de las competiciones oficiales de los mundiales y de la Federación Internacional». ■

